Мальчик и лётчик  
*Янка Купала  
Перевёл с белорусского Михаил Исаковский*

— Возьми меня, лётчик отважный,

В полет по Советской стране:

Я смелый, и мне не однажды

Летать приходилось во сне.

И осенью — мама сказала —

Мне восемь исполнится лет.

По-твоему, может, и мало,

Но только по-моему — нет.

Мне дома теперь не сидится.

Что дома? Ходи да играй...

А я бы пустился, как птица,

В далёкий, неведомый край.

Возьми ж меня, лётчик! Хочу я

На людях побыть, поглядеть,

Как по небу месяц кочует,

Как по лесу бродит медведь,

Как звезды горят на просторе

И нету их днём почему,

Как реки в далёкое море

Текут по пути своему.

А море! Хоть раз поглядеть бы!

Увидеть бы путь корабля!

И дальше и дальше лететь бы

И так долететь до Кремля.

Вот так над Советской страною

Лететь бы вперёд и вперёд...

Возьми ж меня, лётчик! Со мною

Не будет забот и хлопот.

1935 г.